


Міністерство освіти і науки України
Національний технічний університет «Дніпровська Політехніка»
Факультет менеджменту
Кафедра іноземних мов



«ЗАТВЕРДЖЕНО»
Декан факультету менеджменту
Трифонова О.В. 

«29» серпня 2023 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

**«Іноземна мова для професійної діяльності
(англійська/німецька/французька)»**

Галузь знань	12 Інформаційні технології
Спеціальність	123 Комп'ютерна інженерія
Освітній рівень.....	другий (магістерський)
Освітньо-професійна програма	Комп'ютерна інженерія
Статус.....	Обов'язкова
Загальний обсяг	6 кредитів ЄКТС (180 годин)
Форма підсумкового контролю	Іспит
Термін викладання	1-й та 2-й семестри
Мова викладання	англійська / німецька / французька

Викладачі: зав.каф. С.І. Кострицька, к. філол. н., доц. Павленко Л.В.

Пролонговано: на 20__/20__ н.р. _____ (_____) «__» 20__ р.
(підпис, ПІБ, дата)

на 20__/20__ н.р. _____ (_____) «__» 20__ р.
(підпис, ПІБ, дата)

Дніпро
НТУ «ДП»
2023

Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова для професійної діяльності (англійська/німецька/французька)» для магістрів освітньо-професійної програми «Комп'ютерна інженерія» спеціальності 123 Комп'ютерна інженерія / С.І. Кострицька, Л.В. Павленко, В.В. Заболотнікова, О.В. Хазова; НТУ «Дніпровська політехніка», каф. ін. мов. – Д. : НТУ «ДП», 2023. – 15 с.

Розробники:

- Кострицька Світлана Іванівна – зав. кафедри іноземних мов, професор;
- Павленко Людмила Володимирівна – доцент, кандидат філологічних наук, доцент кафедри української та іноземних мов;
- Заболотнікова Валентина Василівна – ст. викл. кафедри іноземних мов;
- Хазова Оксана Валеріївна – ст. викл. кафедри іноземних мов.

Робоча програма регламентує:

- мету дисципліни;
- дисциплінарні результати навчання, сформовані на основі трансформації очікуваних результатів навчання освітньої програми;
- базові дисципліни;
- обсяг і розподіл за формами організації освітнього процесу та видами навчальних занять;
- програму дисципліни (тематичний план за видами навчальних занять);
- алгоритм оцінювання рівня досягнення дисциплінарних результатів навчання (шкали, засоби, процедури та критерії оцінювання);
- інструменти, обладнання та програмне забезпечення;
- рекомендовані джерела інформації.

Робоча програма призначена для реалізації компетентнісного підходу під час планування освітнього процесу, викладання дисципліни, підготовки студентів до контрольних заходів, контролю провадження освітньої діяльності, внутрішнього та зовнішнього контролю забезпечення якості вищої освіти, акредитації освітніх програм у межах спеціальності.

Робочу програму представлено науково-методичною комісією кафедри, схвалено і затверджено на засіданні кафедри іноземних мов (протокол № 8 від 29.06.2022 року).

Погоджено рішенням науково-методичної комісії спеціальності 123 «Комп'ютерна інженерія» (протокол № 6 від 30.06.2022).

ЗМІСТ

1 МЕТА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ	4
2 ОЧІКУВАНІ ДИСЦИПЛІНАРНІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ	4
3 БАЗОВІ ДИСЦИПЛІНИ.....	5
4 ОБСЯГ І РОЗПОДІЛ ЗА ФОРМАМИ ОРГАНІЗАЦІЇ ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ ТА ВИДАМИ НАВЧАЛЬНИХ ЗАНЯТЬ	5
5 ПРОГРАМА ДИСЦИПЛІНИ ЗА ВИДАМИ НАВЧАЛЬНИХ ЗАНЯТЬ	5
6 ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ	7
6.1 Шкали	7
6.2 Засоби та процедури	7
6.3 Критерії та процедури оцінювання	9
7 ІНСТРУМЕНТИ, ОБЛАДНАННЯ ТА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ	12
8 РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ	13
8.1 Англійська мова	13
8.2 Німецька мова	14
8.3 Французька мова	14

1 МЕТА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

В освітньо-професійній програмі Національного технічного університету «Дніпровська політехніка» спеціальності 123 Комп'ютерна інженерія здійснено розподіл програмних результатів навчання (ПРН) за організаційними формами освітнього процесу. Зокрема, до дисципліни 31 «Іноземна мова для професійної діяльності (англійська/німецька/французька)» віднесено такі результати навчання:

РН12	Вільно спілкуватись усно і письмово українською мовою та однією з іноземних мов (англійською, німецькою, італійською, французькою, іспанською) при обговоренні професійних питань, досліджень та інновацій в галузі інформаційних технологій
РН13	Зрозуміло і недвозначно доносити власні знання, висновки та аргументацію з питань інформаційних технологій і дотичних міжгалузевих питань до фахівців і нефаківців, зокрема до осіб, які навчаються

Мета дисципліни полягає у оволодінні теоретичними знаннями та практичними навичками щодо спілкування іноземною мовою в типових академічних і професійних ситуаціях в галузі інформаційних технологій з інтеграцією до міжнародного науковоосвітнього простору шляхом формування комунікативної мовленнєвої компетентності на рівні B2 «Незалежний користувач» за Глобальною шкалою (ЗЄР, 2018).

Реалізація мети вимагає трансформації програмних результатів навчання в дисциплінарні й адекватний відбір змісту навчальної дисципліни за цим критерієм.

2 ОЧІКУВАНІ ДИСЦИПЛІНАРНІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

Шифр ПР	Дисциплінарні результати навчання (ДРН)	
	шифр ДРН	зміст
ПРН12	ПР12.1-31	Ефективно використовувати широкий діапазон словникового запасу, у тому числі термінології наукової сфери та галузі інформаційних технологій, і граматичні структури, що необхідні для гнучкого вираження відповідних функцій і понять, а також для розуміння та продукування широкого кола текстів в професійній сфері
	ПР12.2-31	Підтримувати розмову й аргументувати відносно тем, що обговорюються під час дискусій і семінарів, представляти та обґрунтовувати свої погляди на теми обговорення, використовуючи мовні форми, властиві для ведення дискусій
	ПР12.3-31	Знаходити нову текстову, графічну, аудіо та відео інформацію з питань, пов'язаних з загальною академічною та професійною діяльністю, що міститься в іншомовних матеріалах, користуючись відповідними пошуковими методами
ПРН13	ПР13.1-31	Зрозуміло і недвозначно викладати власні знання, висновки й аргументацію з питань інформаційних технологій і дотичних

Шифр	Дисциплінарні результати навчання (ДРН)	
		міжгалузевих питань для фахівців і нефахівців, зокрема для осіб, які навчаються, аналізувати результати роботи під час нарад, зборів та семінарів
ПР13.2-31		Розрізняти різні жанри автентичних текстів, пов'язаних зі спеціальністю, та визначати позицію і точки зору автора
ПР13.3-31		Аналізувати інформацію з іншомовних джерел для отримання даних, необхідних для виконання загальних академічних і професійних завдань у галузі інформаційних технологій
ПР13.4-31		Розуміти й описувати графіки, таблиці, діаграми тощо, використовуючи мовні форми та граматичні структури, властиві для опису засобів візуалізації
ПР13.5-31		Складати реферати-огляди прочитаного, бібліографію у відповідності до міжнародних вимог і сучасних систем оформлення бібліографії
ПР13.6-31		Складати ділову документацію (звіт, огляд тощо) з високим рівнем граматичної коректності

3 БАЗОВІ ДИСЦИПЛІНИ

Дисципліна викладається у першому семестрі відповідно до навчального плану, тому додаткових вимог до базових дисциплін не встановлюється. Міждисциплінарні зв'язки: вивчення курсу ґрунтуються на знаннях, отриманих з вивчених дисциплін за попереднім рівнем освіти.

4 ОБСЯГ І РОЗПОДІЛ ЗА ФОРМАМИ ОРГАНІЗАЦІЇ ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ ТА ВИДАМИ НАВЧАЛЬНИХ ЗАНЯТЬ

Вид навчальних занять	Обсяг, години	Розподіл за формами навчання, години					
		очна (денна)		очна (вечірня)		заочна	
		аудиторні заняття	самостійна робота	аудиторні заняття	самостійна робота	аудиторні заняття	самостійна робота
лекційні	-	-	-	-	-	-	-
практичні	172	56	116	-	-	12	160
лабораторні	-	-	-	-	-	-	-
Контрольні заходи	8	8	-	-	-	-	8
РАЗОМ	180	64	116	-	-	12	168

5 ПРОГРАМА ДИСЦИПЛІНИ ЗА ВИДАМИ НАВЧАЛЬНИХ ЗАНЯТЬ

Шифри ДРН	Види та тематика навчальних занять	Обсяг складових, години
	ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ	172
ПР12.1-31	1. Спілкування в соціальному та академічному середовищах	43

Шифри ДРН	Види та тематика навчальних занять	Обсяг складових, години
ПР12.2-31 ПР12.3-31	Персональна інформація. Заповнення форм (анкет) з особистої інформації для участі в програмах обміну, грантових заявках Усний або письмовий опис навчального та професійного досвіду. Навчання впродовж життя Обмін (усний або письмовий) інформацією та обговорення новин з професійної тематики Спілкування в соціальних мережах та віртуальному навчальному середовищі. Медіаграмотність Телефонні розмови. Узгодження професійних питань по телефону	
ПР13.1-31 ПР13.2-31 ПР13.3-31 ПР13.4-31	2. Пошук, читання та обробка іншомовної інформації Особливості різних жанрів та типів професійної друкованої літератури та літератури на електронних носіях Пошукове читання. Стратегії пошуку та підбору професійної інформації у галузі інформаційних технологій Ознайомче й оглядове читання фахових текстів на друкованих та електронних носіях Інтерпретація візуальних засобів, що супроводжують текст (графіків, таблиць, схем, рисунків тощо) Вивчаюче читання текстів з фаху. Читання коротких текстів: інструкцій, повідомлень, оголошень тощо	43
ПР13.5-31 ПР13.6-31	3. Іншомовне письмо у науково-професійному середовищі Особливості формату різних жанрів і типів академічної та професійної літератури Стратегії пошуку та підбору професійної інформації в галузі інформаційних технологій. Способи обробки інформації: складання нотаток, плану, облікової картки прочитаного, візуалізація тексту та складання карти мислення Інтерпретація візуальних засобів, що супроводжують текст (графіків, таблиць, схем, рисунків тощо). Особливості опису різних видів візуалізації тексту, статистичних даних тощо Особливості медіації академічної інформації Реферування й анотування професійної літератури Складання ділової документації (листів, звітів, оглядів, бізнес-планів тощо)	43
ПР12.1-31 ПР12.2-31 ПР12.3-31 ПР13.1-31 ПР13.2-31 ПР13.3-31 ПР13.4-31 ПР13.5-31 ПР13.6-31	4. Проектна та повсякденна професійна діяльність Особливості проектної діяльності в галузі інформаційних технологій. Структура проекту Формування команд, планування заходів та завдань. Розподіл обов'язків між членами команди Визначення проблеми та мети проекту. Стейкхолдери. Основні проектні ризики Ведення обліку проектної роботи: етапи проекту та їх опис, включаючи візуальні засоби. Складання звітів про результати досліджень. Опис та інтерпретація візуальних засобів, що супроводжують текст (графіків, таблиць, схем тощо) Загальний опис проекту. Особливості оформлення повідомлення	43

Шифри ДРН	Види та тематика навчальних занять	Обсяг складових, години
	про прочитане, про проведені наукові дослідження, опису конкретного етапу проекту, наукової роботи тощо	
	Створення кінцевого продукту. Підготовка письмової та усної презентації проекту	
	Усна презентація проекту. Обговорення проекту та його результатів	
	Контрольні заходи	8
РАЗОМ		180

6. ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

Сертифікація досягнень студентів здійснюється за допомогою прозорих процедур, що ґрунтуються на об'єктивних критеріях відповідно до Положення університету «Про оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти».

Досягнутий рівень компетентностей відносно очікуваних, що ідентифікований під час контрольних заходів, відображає реальний результат навчання студента за дисципліною.

6.1 Шкали

Оцінювання навчальних досягнень студентів НТУ «ДП» здійснюється за рейтинговою (100-бальною) та інституційною шкалами. Остання необхідна (за офіційною відсутністю національної шкали) для конвертації (переведення) оцінок здобувачів вищої освіти різних закладів.

Шкали оцінювання навчальних досягнень студентів НТУ «ДП»

Рейтингова	Інституційна
90...100	відмінно / Excellent
74...89	добре / Good
60...73	задовільно / Satisfactory
0...59	незадовільно / Fail

Кредити навчальної дисципліни зараховується, якщо студент отримав підсумкову оцінку не менше 60-ти балів. Нижча оцінка вважається академічною заборгованістю, що підлягає ліквідації відповідно до Положення про організацію освітнього процесу НТУ «ДП».

6.2 Засоби та процедури

Зміст засобів діагностики спрямовано на контроль рівня сформованості знань, умінь, комунікації, автономності та відповідальності студента за вимогами НРК до 7-го кваліфікаційного рівня під час демонстрації регламентованих робочою програмою результатів навчання.

Студент під час контрольних заходів має виконувати завдання, орієнтовані виключно на демонстрацію дисциплінарних результатів навчання (розділ 2).

Засоби діагностики, що надаються студентам на контрольних заходах у вигляді завдань для поточного та підсумкового контролю, формуються шляхом конкретизації вихідних даних та способу демонстрації дисциплінарних результатів навчання.

Засоби діагностики (контрольні завдання) для поточного та підсумкового контролю дисципліни затверджуються кафедрою.

Види засобів діагностики та процедур оцінювання для поточного та підсумкового контролю дисципліни подано нижче. Під час поточного контролю лекційні заняття оцінюються шляхом визначення якості виконання контрольних конкретизованих завдань. Практичні заняття оцінюються якістю виконання контрольного або індивідуального завдання.

Якщо зміст певного виду занять підпорядковано декільком дескрипторам, то інтегральне значення оцінки може визначатися з урахуванням вагових коефіцієнтів, що встановлюються викладачем.

За наявності рівня результатів поточних контролів з усіх видів навчальних занять не менше 60 балів, підсумковий контроль здійснюється без участі студента шляхом визначення середньозваженого значення поточних оцінок.

Незалежно від результатів поточного контролю кожен студент має право виконувати ККР, яка містить завдання, що охоплюють ключові дисциплінарні результати навчання.

Засоби діагностики та процедури оцінювання

ПОТОЧНИЙ КОНТРОЛЬ			ПІДСУМКОВИЙ КОНТРОЛЬ	
навчальне заняття	засоби діагностики	процедури	засоби діагностики	процедури
практичні	контрольні завдання за кожною темою	виконання завдань під час практичних занять	комплексна контрольна робота (ККР)	визначення середньозваженого результату поточних контролів для отримання заліку, виконання письмової екзаменаційної роботи (ККР) для отримання підсумкової оцінки
	або індивідуальне завдання	виконання завдань під час самостійної роботи		

Кількість конкретизованих завдань ККР повинна відповідати відведеному часу на виконання. Кількість варіантів ККР має забезпечити індивідуалізацію завдання.

Значення оцінки за виконання ККР визначається середньою оцінкою складових (конкретизованих завдань) і є остаточним.

Інтегральне значення оцінки виконання ККР може визначатися з урахуванням вагових коефіцієнтів, що встановлюється кафедрою для кожної складової опису кваліфікаційного рівня НРК.

6.3 Критерії

Реальні результати навчання студента ідентифікуються та вимірюються відносно очікуваних під час контрольних заходів за допомогою критеріїв, що описують дії студента для демонстрації досягнення результатів навчання.

Для оцінювання виконання контрольних завдань під час поточного контролю лекційних і практичних занять в якості критерію використовується коефіцієнт засвоєння, що автоматично адаптує показник оцінки до рейтингової шкали:

$$O_i = 100 a/m,$$

де a – число правильних відповідей або виконаних суттєвих операцій відповідно до еталону рішення; m – загальна кількість запитань або суттєвих операцій еталону.

Індивідуальні завдання та комплексні контрольні роботи оцінюються експертно за допомогою критеріїв, що характеризують співвідношення вимог до рівня компетентностей і показників оцінки за рейтинговою шкалою.

Зміст критеріїв спирається на компетентнісні характеристики, визначені НРК для магістерського рівня вищої освіти (подано нижче).

Загальні критерії досягнення результатів навчання для 7-го кваліфікаційного рівня за НРК

Опис кваліфікаційного рівня	Вимоги до знань, умінь, комунікації, автономності та відповідальності	Показник оцінки
<i>Знання (лексико-граматичних структур, функцій та їх показників)</i>		
– Спеціалізовані концептуальні знання, що включають сучасні наукові здобутки у сфері професійної діяльності або галузі знань і є основою для оригінального мислення та проведення досліджень, критичне осмислення проблем у галузі та на межі галузей знань	Відповідь відмінна – правильна, обґрунтована, осмислена. Характеризує наявність: – спеціалізованих концептуальних знань на рівні новітніх досягнень; – критичне осмислення проблем у навчанні та/або професійній діяльності та на межі предметних галузей	95-100
	Відповідь містить не грубі помилки або описки	90-94
	Відповідь правильна, але має певні неточності	85-89
	Відповідь правильна, але має певні неточності й недостатньо обґрунтована	80-84
	Відповідь правильна, але має певні неточності, недостатньо обґрунтована та осмислена	74-79
	Відповідь фрагментарна	70-73
	Відповідь демонструє нечіткі уявлення студента про об'єкт вивчення	65-69
	Рівень знань мінімально задовільний	60-64
	Рівень знань незадовільний	<60

Опис кваліфікаційного рівня	Вимоги до знань, умінь, комунікації, автономності та відповідальності	Показник оцінки
Уміння (міждисциплінарні)		
<ul style="list-style-type: none"> – спеціалізовані уміння/навички розв'язання проблем, необхідні для проведення досліджень та/або провадження інноваційної діяльності з метою розвитку нових знань та процедур; – здатність інтегрувати знання та розв'язувати складні задачі у широких або мультидисциплінарних контекстах; – здатність розв'язувати проблеми у нових або незнайомих середовищах за наявності неповної або обмеженої інформації з урахуванням аспектів соціальної та етичної відповідальності 	<p>Відповідь характеризує уміння:</p> <ul style="list-style-type: none"> – виявляти проблеми; – формулювати гіпотези; – розв'язувати проблеми; – оновлювати знання; – інтегрувати знання; – провадити інноваційну діяльність; – провадити наукову діяльність 	95-100
	Відповідь характеризує уміння застосовувати знання в практичній діяльності з не грубими помилками	90-94
	Відповідь характеризує уміння застосовувати знання в практичній діяльності, але має певні неточності при реалізації однієї вимоги	85-89
	Відповідь характеризує уміння застосовувати знання в практичній діяльності, але має певні неточності при реалізації двох вимог	80-84
	Відповідь характеризує уміння застосовувати знання в практичній діяльності, але має певні неточності при реалізації трьох вимог	74-79
	Відповідь характеризує уміння застосовувати знання в практичній діяльності, але має певні неточності при реалізації чотирьох вимог	70-73
	Відповідь характеризує уміння застосовувати знання в практичній діяльності при виконанні завдань за зразком	65-69
	Відповідь характеризує уміння застосовувати знання при виконанні завдань за зразком, але з неточностями	60-64
Рівень умінь незадовільний	<60	
Комунікація		
<ul style="list-style-type: none"> – зрозуміле і недвозначне донесення власних знань, висновків та аргументації до фахівців і нефахівців, зокрема до осіб, які навчаються 	<p>Зрозумілість відповіді (доповіді).</p> <p><i>Мова:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> – правильна; – чиста; – ясна; – точна; – логічна; – виразна; – лаконічна. <p><i>Комунікаційна стратегія:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> – послідовний і несуперечливий розвиток думки; – наявність логічних власних суджень; – доречна аргументації та її відповідність відстоюваним положенням; – правильна структура відповіді (доповіді); – правильність відповідей на запитання; – доречна техніка відповідей на запитання; – здатність робити висновки та формулювати 	95-100

Опис кваліфікаційного рівня	Вимоги до знань, умінь, комунікації, автономності та відповідальності	Показник оцінки
	пропозиції; – використання іноземних мов у професійній діяльності	
	Достатня зрозумілість відповіді (доповіді) та доречна комунікаційна стратегія з незначними хибами	90-94
	Добра зрозумілість відповіді (доповіді) та доречна комунікаційна стратегія (сумарно не реалізовано три вимоги)	85-89
	Добра зрозумілість відповіді (доповіді) та доречна комунікаційна стратегія (сумарно не реалізовано чотири вимоги)	80-84
	Добра зрозумілість відповіді (доповіді) та доречна комунікаційна стратегія (сумарно не реалізовано п'ять вимог)	74-79
	Задовільна зрозумілість відповіді (доповіді) та доречна комунікаційна стратегія (сумарно не реалізовано сім вимог)	70-73
	Задовільна зрозумілість відповіді (доповіді) та комунікаційна стратегія з хибами (сумарно не реалізовано дев'ять вимог)	65-69
	Задовільна зрозумілість відповіді (доповіді) та комунікаційна стратегія з хибами (сумарно не реалізовано 10 вимог)	60-64
	Рівень комунікації незадовільний	<60
Автономність та відповідальність		
– управління робочими або навчальними процесами, які є складними, непередбачуваними та потребують нових стратегічних підходів; – відповідальність за внесок до професійних знань і практики та/або оцінювання результатів діяльності команд та колективів; – здатність продовжувати навчання з високим ступенем автономії	Відмінне володіння компетенціями: – використання принципів та методів організації діяльності команди; – ефективний розподіл повноважень в структурі команди; – підтримка врівноважених стосунків з членами команди (відповідальність за взаємовідносини); – стресовитривалість; – саморегуляція; – трудова активність в екстремальних ситуаціях; – високий рівень особистого ставлення до справи; – володіння всіма видами навчальної діяльності; – належний рівень фундаментальних знань; – належний рівень сформованості загальнонавчальних умінь і навичок	95-100
	Упевнене володіння компетенціями автономності та відповідальності з незначними хибами	90-94
	Добре володіння компетенціями автономності та відповідальності (не реалізовано дві вимоги)	85-89
	Добре володіння компетенціями автономності та відповідальності (не реалізовано три вимоги)	80-84
	Добре володіння компетенціями автономності та відповідальності (не реалізовано чотири вимоги)	74-79
	Задовільне володіння компетенціями автономності та	70-73

Опис кваліфікаційного рівня	Вимоги до знань, умінь, комунікації, автономності та відповідальності	Показник оцінки
	відповідальності (не реалізовано п'ять вимог)	
	Задовільне володіння компетенціями автономності та відповідальності (не реалізовано шість вимог)	65-69
	Задовільне володіння компетенціями автономності та відповідальності (рівень фрагментарний)	60-64
	Рівень автономності та відповідальності незадовільний	<60

7 ІНСТРУМЕНТИ, ОБЛАДНАННЯ ТА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Технічні засоби навчання. Дистанційна платформа Moodle.

8 РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ

8.1 АНГЛІЙСЬКА МОВА

1. Зуєнок І.І. Writing Reports. Практичний посібник до складання англійською мовою звітів про наукові дослідження (для самостійної роботи студентів, магістрів, спеціалістів, аспірантів усіх напрямів підготовки) / І. Зуєнок; Дніпропетровськ: РВК НГУ, 2004. – 55 с.
2. Костицька С.І. Методичні рекомендації з підготовки та проведення презентацій з іноземної (англійської) мови для професійної діяльності (для здобувачів ступеня магістр усіх напрямів підготовки). [online]. Доступно на: <https://im.nmu.org.ua/ua/library/library-english.php>
3. С.І. Костицька, І.І. Зуєнок, В.В. Тихоненко, О.В. Хазова. Методичні рекомендації до проектної роботи з іноземної (англійської) мови для професійної діяльності (для здобувачів ступеня магістр усіх напрямів підготовки) / Світлана Костицька, Ірина Зуєнок та інші. [online]. Доступно на: <http://im.nmu.org.ua/ua/library/library-english.php>
4. Коломойченко О.Є. The Language of Information Space. Навчальний посібник / О.Є Коломойченко, Ю. С.Гончарова. - Д.: Біла К.О., 2016., 80 с.
5. Arner T. (2011). Cambridge English for Scientists: Cambridge: Cambridge University Press – 128 p.
6. English for Academics (2014). Book 1. Cambridge: Cambridge University Press. – 175 p.
7. English for Academics (2015). Book 2. Cambridge: Cambridge University Press. – 175 p.
8. Hewings, M. & C. Thaine (2012) Cambridge Academic English. An integrated skills course for EAP (Advanced). Cambridge University Press, first published 2012. – 176 p.
9. Santiago Remacha Esteras. Infotech. English for computer users. Professional English (2008) Cambridge: Cambridge University Press.
10. Williams, A. (2011). Writing for IELTS. Harper Collins Publishers – 144 p.

Інформаційні ресурси

1. Англійська мова для професійної діяльності=ЕРР(3) Модуль 3 [онлайн] Доступно на: <http://do.nmu.org.ua/course/view.php?id=2103>
2. Іноземна (англійська) мова для професійної діяльності: академічне письмо. Доступно на: <http://do.nmu.org.ua/group/index.php?id=2091>
3. Англійська мова для професійної діяльності (для магістрантів) = ЕРР (3). Доступно на: <https://do.nmu.org.ua/course/view.php?id=2103>
4. Іноземна (англійська) мова для професійної діяльності. Модуль 4. Проектна та повсякденна професійна діяльність.
5. Доступно на: <https://do.nmu.org.ua/course/view.php?id=2914>
6. English as a Second Language <http://academic.cuesta.cc.ca.us/ahalderma/ESL.htm>
7. English Grammar Links for ESL Students <http://www.gl.umbc.edu/~kpokoy1/grammar1.htm>

8. English for Science and Technology: <http://www.hut.fi/~rvilmi/EST>
9. On-Line English Grammar: <http://www.eolunet.com/english/grammar/toc.html>
10. Online Directory of ESL Resources <https://www.esldirectory.com/resources/>

8.2 НІМЕЦЬКА МОВА

1. Імператив якості: вчимося цінувати та оцінювати вищу освіту: навч. посіб./за ред. Т.Добка, М. Головянко та інші. – Львів: Видавництво «Компанія «Манускрипт», 2014.
2. Петришин Л.Б. Методичні вказівки до написання реферату у вищому навчальному закладі як форми наукової звітності. – Івано-Франківськ: 2015.
3. Уманець Т.Д., Яременко І.А. Українсько-німецький довідник-практикум з ділової мови: навч. посібник. – Д.: Національний гірничий університет, 2004. – 140с.
4. Яременко І.А. Збірник текстів та завдань з німецької мови для практичних занять та самостійної роботи студентів факультету інформаційних технологій / Методична розробка. – Дніпропетровськ: НГУ, 2004.
5. Яременко І.А. Методичні завдання до модульного контролю № 3 «Підготовка та проведення презентації» для студентів усіх напрямів підготовки». – Дніпропетровськ, РВК НГУ України, 2009.
6. Яременко І.А. Модальні дієслова німецької мови у об'єктивному та суб'єктивному значенні / Методична розробка. – Дніпропетровськ: НГА України, 1999.
7. Яременко І.А., Кручинін О.В. Практикум з німецької мови для магістрів усіх спеціальностей (Частина І): Електронний навчальний посібник (з грифом НГУ, протокол засідання Вченої Ради НТУ «Дніпровська політехніка».№4 від 24.05.2018).– Д.: НТУ «Дніпровська політехніка», 2018.

Інформаційні ресурси

1. <https://www.studis-online.de/Hochschulen/Universitaeten/>
2. <https://www.hochschulkompass.de/hochschulen.htm>
3. <https://rhetorik-online.de/rhetorik-tipps-checkliste-planung-und-vorbereitung-einer-prasentation/>
4. <https://www.berufsstrategie.de/bewerbung-karriere-soft-skills/praesentation.php>
5. <https://www.monster.de/karriereberatung/artikel/praesentieren-arbeitsergebnisse-vortragen>
6. <https://de.wikisource.org/wiki/Bergbau>
7. <https://verlag.oeaw.ac.at/zur-geschichte-bedeutung-bergbau-bergbauwissenschaften>
8. <https://de.wikipedia.org/wiki/Informationstechnik>
9. <https://www.spektrum.de/thema/informationstechnologie/1478493>

8.3 ФРАНЦУЗЬКА МОВА

1. V. Kizirian, Annie Berthet, Monique Waendendries, Béatrix Sampsonis, Catherine Hugot (2006) - «AlterEgo 1 - Livredel'élève», HACHETTE, 148 p.

2. V. Kizirian, Annie Berthet, Monique Waendendries, Béatrix Sampsonis, Catherine Hugot, Emmanuelle Daill (2006) - AlterEgo 1 – Guide pédagogique, HACHETTE, 256 p.
3. V. Kizirian, Annie Berthet, Monique Waendendries, Béatrix Sampsonis, Catherine Hugot (2006) - «AlterEgo 2 - Livre de l'élève», HACHETTE, 192 p.
4. Michèle Barféty, Patricia Beaujouin (2018) - Expression orale FLE niveau 2, CleInternational, 128 p.
5. Sylvie Poisson-Quinton (2004) – Compréhension écrite niveau 1, CleInternational, 112 p.
6. Sylvie Poisson-Quinton, Reine Mimran (2006) – Expression écrite niveau 2, CleInternational, 128 p.
7. Anneline Dintilhac, Anouchkade Oliveira, Delphine Ripaud, Dorothée Duplex, Marie-Noëlle Cocton (2015) - Saison 1 niv.1 – Cahier, Didier, 144 p.
8. Anne Akyüz, Bernadette Bazelle-Shahmaei, Joëlle Bonenfant, Marie-Françoise Gliemann (2005) - Les 500 Exercices de Grammaire A1 - Livre + corrigés intégrés, HACHETTE, 222 p.
9. Maïa Grégoire (1999) - GRAMMAIRE PROGRESSIVE DU FRANÇAIS AVEC 400 EXERCICES. Corrigés, Niveau débutant, NATHAN, 32 p.
10. Laetitia Pancrazy (2010) – Version Originale – Méthode de français Niveau 2, DIFUSION, 88 p.
11. Marie-Noëlle Cocton (2014) – Saison 2 A2-B1, Didier, 225 p.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
«Іноземна мова для професійної діяльності (англійська/німецька/французька)»
для магістрів освітньо-професійної програми «Комп'ютерна інженерія»
спеціальності 123 Комп'ютерна інженерія

Розробники:
Світлана Іванівна **Кострицька**
Людмила Володимирівна **Павленко**
Валентина Василівна **Заболотнікова**
Оксана Валеріївна **Хазова**

В редакції авторів

Підготовлено до виходу в світ
у Національному технічному університеті
«Дніпровська політехніка».
Свідоцтво про внесення до Державного реєстру ДК № 1842
49005, м. Дніпро, просп. Д. Яворницького, 19